

BWV_129, *Gelobet sei der HERR, mein Gott*

Die Heilige Dreieinigkeit

Brief: Römer 11: 33-36

Evangelium: Johannes 3: 1-17

1. CHOR [STROPHE 1]

**Gelobet sei der HERR,
mein Gott, mein Licht, mein Leben,
mein Schöpfer, der mir hat
mein' Leib und Seel gegeben,
mein Vater, der mich schützt
von Mutterleibe an,
der alle Augenblick
viel Guts an mir getan.**

Gelobet sei der HERR, mein Gott Johann Olearius (1665) Strophe 1

2. ARIA VERSUS 2 Baß Menuett überspringen

**Gelobet sei der HERR,
mein Gott, mein Heil, mein Leben,
des Vaters liebster Sohn,
der sich für mich gegeben,
der mich erlöst hat
mit seinem teuren Blut,
der mir im Glauben schenkt
sich selbst, das höchste Gut.**

3. ARIA VERSUS 3 Sopran Bourée

**Gelobet sei der HERR,
mein Gott, mein Trost, mein Leben,
des Vaters werter Geist,
den mir der Sohn gegeben,
der mir mein Herz erquickt,
der mir gibt neue Kraft,
der mir in aller Not
Rat, Trost und Hülfe schafft.**

4. ARIA VERSUS 4 Alt Oboe d'amore Menuett

**Gelobet sei der HERR,
mein Gott, der ewig lebet,
den alles lobet, was
in allen Lüften schwebet;
gelobet sei der HERR,
des Name heilig heißt,
Gott Vater, Gott der Sohn
und Gott der Heilge Geist.**

5. CHORAL VERSUS 5

**Dem wir das Heilig itzt
mit Freuden lassen klingen
und mit der Engel Schar
das Heilig, Heilig singen,
den herzlich lobt und preist
die ganze Christenheit:
Gelobet sei mein Gott
in alle Ewigkeit!**

The Holy Trinity

Epistle: Romans 11: 33-36

Gospel: John 3: 1-17

1. CHORUS [STANZA 1]

**Praised be the LORD,
[our] God, [our] Light, [our] Life,
[our] Creator, Who to [us] has
[our] body and soul given,
[our] [Mother/]Father, Who [us] shelters
from the Womb on[wards],
Who every eye blink
many Good Things to [us] has done.**

Gelobet sei der HERR, mein Gott Johann Olearius (1665) Stanza 1

2. ARIA VERSUS 2 Bass skipping minuet

**Praised be the LORD,
[our] God, [our] Salvation, [our] Life,
of the [Mother/]Father's beloved [Child],
Who [Her/Himself] for [us] gave,
Who [us] has redeemed
with [Her/His] costly Blood,
Who to [us] in Faith gives
[Her/Himself], the utmost Blessing.**

3. ARIA VERSUS 3 Soprano bourée

**Praised be the LORD,
[our] God, [our] Comfort, [our] Life,
of the [Mother/]Father's worthy Spirit,
Who to [us] the [Daughter/]Son gave,
Who to [us our] heart[s] revive,
Who to [us] gives new Efficacy,
Who to [us] in all Need
Counsel, Comfort and Help bestows.**

4. ARIA VERSUS 4 Alto oboe d'amore minuet

**Praised be the LORD,
[our] God, Who everlastingly lives,
Whom all praises, whatever
in all the skies hovers;
praised be the LORD,
Whose Name Holy is called,
God [Mother/]Father, God the [Daughter/]Son
and God the Holy Spirit.**

5. CHORALE VERSUS 5

**To Whom we the Holy now
with Joy let ring out
and with the Angel Multitude
the Holy, Holy sing,
Whom heartily lauds and praises
the entire [Creation]:
Praised be [our] God
in all Eternity!**